

認識非遺保育 重視真摯情感

仁大開講

香港非物質文化遺產對社區、群體和個人帶來凝聚傳統歷史文化的意義，凸顯對中國文化的傳承價值。首先，特區政府於2006年在香港文化博物館內設立了非物質文化遺產組，再於2015年5月成立非物質文化遺產辦事處（非遺辦事處），致力確認、保存及整理、研究、教育、推廣及傳承香港非物質文化遺產。

非遺辦事處設於新界荃灣三棟屋博物館。三棟屋位於古屋里二號，於1981年列為香港法定古蹟，是重要的歷史文化遺產。博物館於1987年由原來一條擁有二百多年歷史的古客家圍村重修而成，建築特色為左右對稱，建有前廳、中廳和祠堂；圍村的中央設有四間獨立的居室，而橫屋則在左右及後排建成。

非遺辦事處於2016年6月成立香港非物質文化遺產中心，舉辦展覽、講座、研討會、傳承人示範和工作坊等，透過多元化的教育和推廣活動，充分地展示非物質文化遺產的歷史價值。

近年，非遺辦事處推行非物質文化遺產資助計劃，以推動社區參與保護非物質文化遺產，當中的「增補香港非遺清單項目調查及研究」計劃，目標為調查及研究未列入香港非遺清單的項目，按不同項目的基本內容、進行地點及場合、歷史源流、傳承人的特長、風格及貢獻、核心要素和主要特徵、重要價值、傳承現況和保護及傳承遺產項目的困難等，進行精細的探究。再者，「香港非遺代表作名錄項目研究及專刊」計劃，則有助凸顯香港非遺代表作名錄項目的文化內涵、歷史沿革和傳承現



● 三棟屋原本是一條古客家圍村。資料圖片

況等，深入研究並搜集相關的文獻、照片及編寫，以及出版研究專刊。

現時，學生可從上述的資料認識香港非物質文化遺產之獨特性，並可從身邊的事例出發，關注保護非物質文化遺產的國際性議題，教育意義深遠。非物質文化遺產當中的人際關係尤其值得關注，不少珍貴並具代表性的非物質文化遺產項目，重視人與人之間的生活聯繫，富有真摯的情感。讓學生參與搜集相關資料，進而推動保育工作，引導學生掌握歷史文化中的人、情、事，對於他們的成長來說，也是非常重要的。

仁大開講下期將由樹仁法律及商業學系老師介紹青少年調解的學問。



香港樹仁大學
HONG KONG SHUE YAN UNIVERSITY

● 彭淑敏博士（香港浸會大學社會科學院歷史學系哲學博士，現為香港樹仁大學歷史學系助理教授暨副系主任。）

讀書明理能活用 觸類旁通最重要



● 從繪畫問到「禮」的問題，顯示子夏能夠觸類旁通。圖為明代唐寅所繪的《吹簫仕女圖》。資料圖片

子夏問曰：「『巧笑倩兮，美目盼兮，素以為絢兮』，何謂也？」子曰：「繪事後素。」曰：「禮後乎？」子曰：「起予者商也！始可與言《詩》已矣。」（《論語·八佾》）

《詩·衛風·碩人》「巧笑倩兮，美目盼兮，素以為絢兮」三句，前兩句是描繪絕世美人莊姜（春秋初齊莊公之女）的笑靨含蓄甜美，眼眸流轉迷人，然而第三句的「素以為絢」與前兩句有什麼關係？子夏想不明白，便請教孔子。孔子說在白色的素絹繪上文采，繪畫是在素絹上開始的。這原本是解釋繪畫的技巧，而《詩》所表達的，是神韻動人的美女形態在素絹的畫像展現出來。

子夏舉一反三，問禮文是否後起？這顯示子夏對「禮」的價值意義及形成曾有深入的思考。孔子對子夏的觸類旁通十分讚賞，說子夏啟發了自己。「素」喻人人皆然的生命本質，有屬情感層次的，有屬心性層次的。禮文無論如何細緻周到，都須本於人心才有效；所謂稱情而立文，禮文如此才有生命力，否則便成虛文，甚至成為行惡的藉口，如篡奪他人政權而稱之為禪讓，真是「人而不仁如禮何」了。

子夏能舉一反三，為孔子認有能力說《詩》。這反映孔子以《詩》、《書》設教，目的不在博聞強記，而是觸類旁通，學以致用；讀書是培養心志與能力的手段，真正有學問的人都是有思想而且具備辦事能力，所以孔子說：「誦《詩》三百，授之以政，不達；使於四方，不能專對；雖多亦奚以為？」（《論語·子路》）《詩》熟讀了，如政府授以職權卻無法貫徹政令，出使外國又不能維護國家尊嚴，這樣讀書再多又有何用？

在我們的文化傳統中，咸認為讀書在明理，明理以用世，只有自利利他的學問才是活學問。好學而能切磋琢磨，尊敬賢長，又能敬畏天命敬畏聖人之言，才是儒家治學真本領。今天攻習儒學者，類多入乎耳出乎口之口耳之學，不能立己立人，達己達人，卻高言學術之價值自足，這是孟子所言之「大丈夫」無法出現的重要原因。

鄧立光

（香港教育大學學學中心主任、國際儒學聯合會理事、國際易學聯合會副會長）



經典
細味

登鶴鶴樓

王之渙

白日依山盡，
黃河入海流。
欲窮千里目，
更上一層樓。

這首詩描寫詩人登上鶴鶴樓所見的壯麗景色，同時抒發了奮發向上的情懷。全詩意境闊大，氣勢豪邁，語言淺白，情、景、理三者兼備。

詩的前兩句寫登樓所見景色。詩人描寫景物，不可能把所見的東西全都寫進詩裏，必須精心選擇，適當剪裁。詩人獨具匠心，選出景致中最突出也是最主要的「白日」、「黃河」兩景，着意地加以描繪。詩人登上鶴鶴樓，首先映入眼簾的是中條山，並看見白日順着山勢緩緩西沉；接着詩人將視線往下移，俯瞰瀾浪翻騰的黃河，河水滾滾東流入海。詩人從兩個角

賞析由不同的專家、學者撰寫，教育局修訂；書法由陳用博士撰寫。



● 鶴鶴樓位於山西省永濟縣。資料圖片

度，僅用十個極其樸素淺顯的字，就把一幅遼闊無比、蒼茫雄渾的黃河落日圖生動地展現在讀者面前。詩人即景生情，在後兩句抒發胸懷，表示若放眼千里，就應當再上一層樓。這兩句詩不但切合「登樓」這個題目，而且說出了「站得愈高，看得愈遠」的道理，同時也顯露了詩人高瞻遠矚的胸襟和奮發向上的精神。人要登高才能擴闊自己的視野，要不斷努力才能提升自己的能力。「欲窮千里目，更上一層樓」實在是至理名言，難怪它成為傳頌千古的經典名句。

這首詩雖然是絕詩，但卻很講究對仗。前二句是工對，平仄及詞性相對，「白日」和「黃河」、「山」和「海」是名詞相對，而且門類相同，「依」和「入」、「盡」和「流」是動詞相對。後兩句是流水對。流水對的要求嚴格，既要保持詞語對偶工整，又要使前後兩個詩句的意思連貫。「欲窮」和「更上」是動詞相對，「千里」和「一層」是數量詞相對，「目」和「樓」是名詞相對，對偶工整完美，而且兩句之間的意思聯貫而下，藝術技巧高超。

亂世隱居畫梅 拒絕同流合污

古詩
今品

墨梅

王冕

吾家洗硯池頭樹，
個個花開淡墨痕。
不要人誇好顏色，
只流清氣滿乾坤。

註釋

- ① 墨梅：用水墨繪畫的梅花。
- ② 王冕（1310 - 1359）：字元章，號煮石山農，元朝詩人兼書畫家；擅畫梅花，有「梅花屋主」的別號。著有《竹齋集》。
- ③ 吾家：一作「我家」。雙關語，一指作者的家，另一指同姓王義之的家。王義之為東晉著名書法家，有「臨池學書，池水盡黑」的傳說。
- ④ 個個：一作「朵朵」。
- ⑤ 好顏色：一作「顏色好」。顏色是雙關語，可指花的顏色，也可指人的容色。
- ⑥ 流：一作「留」。乾坤：天地。

語譯

我家洗硯池邊的梅樹，
朵朵花都綻放着淡淡的墨痕。
不需別人誇讚顏色美麗，
只求清雅的花香充溢天地。

賞析

《墨梅》原是一首題畫詩，由王冕創作並親筆題在其作品《墨梅圖》上，真跡流傳至今，讓世人得以從中欣賞其畫品、書品、詩品、人品。

此詩構思頗為巧妙，世上本來只有用水墨繪畫的梅花，而沒有花開淡墨痕的梅花，但詩人化虛為實，憑空營造出一株生長在洗硯池邊而花色帶墨的梅花來。首兩句完成鋪陳後，作者才順勢把他的寄意道出。此墨梅與尋常亮麗如雪的白梅不同，與爭妍鬥艷的紅

梅也不同，它拒絕向人獻媚爭寵，但求以清香流溢於天地之間，品格何其高潔！

王冕捨棄仕途，避世隱居，以賞梅自娛，畫梅為生，乍看之下，似乎近於道家虛靜無為、恬淡自然之風，而與早歲潛心儒學的初衷有違。其實不然，儒家不是任何時候都主張積極進取、謀官出仕的。《論語》說：「天下有道則見，無道則隱。邦有道，貧且賤焉，恥也；邦無道，富且貴焉，恥也。」孔子又盛讚蘧伯玉為君子：「邦有道，則仕；邦無道，則可卷而懷之。」

君子在「邦有道」時，應奮身仕途，為國家、為君主、為人民，建功立業，這時不把握機會入仕，反而自甘貧賤，是可恥的。可是，如果在「邦無道」時，仍然戀棧官位，貪圖個人的功名利祿，與昏君、奸臣同流合污，這也是可恥的。孟子說：「窮則獨善其身，達則兼善天下」，旨哉斯言！

施仲謀（香港教育大學中國語言學系教授）、李敬邦（香港教育大學中國語言學系項目主任）